

Paritair comité voor het Vervoer

Commission Paritaire du Transport

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 maart 2002

Convention Collective de Travail du 19 mars 2002

Collectieve arbeidsovereenkomst tot vaststelling van de minimumlonen van het rijdend en niet-rijdend personeel en koppeling van deze lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen

Convention Collective de travail fixant les salaires minimums du personnel roulant et non-roulant et rattachement de ces salaires à l'indice de prix à la consommation.

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE I. Champ d'application.

Art 1 : §1. Deze Collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het Vervoer en behorend tot de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of voor goederenbehandeling voor rekening van derden, alsook op hun werklieden.

Art 1. : §1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Commission Paritaire du Transport et appartenant aux sous-secteurs du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de la manutention de choses pour compte de tiers, ainsi qu'à leurs ouvriers.

§2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden", wordt bedoeld de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en die zich inlaten met:

§2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission Paritaire du Transport et qui effectuent:

1° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoervergunning vereist is welke door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

2° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoervergunning vereist is;

2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voor dewelke een

3° la location avec chauffeurs de véhicules motorisés ou non destinés

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR. NR. |
27-03-2002 | 17-07-2002 |
140.04.09 | 19.03.03

63.393 | 10/140.04.09 | 1

vervoervergunning vereist is, welke door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4° het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is;

5°. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuig voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

§3. Onder 'subsector voor de goederenbehandeling voor rekening van derden' wordt bedoeld de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en die, buiten de havenzones, zich inlaten met:

1. alle behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer en/of ter afwerking van het vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel;

2. en/of alle logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden en/of ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel.

§4. Onder 'werklieden' wordt verstaan werklieden en werksters behorende tot de categorie van het rijdend en/of niet-rijdend personeel.

au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4° la location avec chauffeurs de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée;

5° Pour l'application de la présente convention collective de travail, les taxi-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est égale ou inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission Paritaire du Transport et qui, en dehors des zones portuaires :

1. effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport et/ou consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2. et/ou fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers et/ou faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

§4. Par 'ouvriers', on entend les ouvriers et ouvrières appartenant à la catégorie du personnel roulant et/ou non roulant.

HOOFDSTUK II : *Lonen en koppeling aan het indexcijfer* CHAPITRE II : *Salaires et liaison à l'indice*

Art. 2 : De minimum basisuurlonen van Art. 2 : Les salaires horaires minimums de in art. 1 bedoelde werklieden en de base des ouvriers et ouvrières visés à werksters, vastgesteld door het Paritair Comité voor het vervoer en welke over- paritaire du transport et qui eenstemmen met een referte-indexcijfer, correspondent à un indice de référence, worden gekoppeld aan het **4-maans gemiddelde van het gezondheidsindexcijfer van de consumptieprijzen**, onverminderd de toepassing van l'application de l'arrêté royal no. 180 du het K.B. nr. 180 van 30.12.82 houdende 30 décembre 1982 portant certaines bepaalde maatregelen inzake mesures en matière de modération des loonmatiging. rémunérations.

Art. 3 : Deze minimum basisuurlonen worden met 2 pct. verhoogd wanneer het maandindexcijfer het referte-indexcijfer, verhoogd met 2 %, heeft bereikt of overschreden; zij worden met 2 pct. verlaagd wanneer het maandindexcijfer het referte-indexcijfer, verminderd met 2 pct., heeft bereikt of eronder ligt.

Art. 4 : De berekeningen voor het referte-indexcijfer worden uitgewerkt tot op de derde decimaal, met dien verstande dat de derde decimaal wordt weggelaten indien zij kleiner is dan 5 en wordt afgerond naar het hogere honderdste indien zij gelijk is aan of hoger dan 5.

De berekeningen voor de lonen worden uitgewerkt tot op de vierde decimaal met dien verstande dat de vierde decimaal wordt weggelaten indien zij gelijk is aan of kleiner dan 2, wordt afgerond naar 5 indien zij gelijk is aan 3 en kleiner dan 8 en wordt afgerond naar het hogere duizendtal indien zij gelijk is aan of hoger dan 8

Art. 4 : Les calculs pour l'indice de référence sont effectués jusqu'à la troisième décimale, étant entendu que la troisième décimale est négligée si elle est inférieure à 5 et qu'elle est arrondie au centième supérieur si elle est égale ou supérieure à 5.

Les calculs pour les salaires sont effectués jusqu'à la quatrième décimale, étant entendu que la quatrième décimale est négligée si elle est égale ou inférieure à 2, qu'elle est arrondie à 5 si elle est égale à 3 et inférieure à 8 et qu'elle est arrondie à la première décimale supérieure si elle est égale ou supérieure à 8.

4

Art. 5 : De ingevolge de schommelingen van het indexcijfer aangepaste lonen worden telkens beschouwd als nieuwe minimum basisuurlonen. De volgende loonaanpassing ingevolge de schommelingen van het indexcijfer wordt op deze nieuwe minimum basisuurlonen berekend.

Art. 5 : Les salaires adaptés suite aux fluctuations de l'indice sont chaque fois considérés comme nouveaux salaires horaires minimums de base. L'adaptation salariale suivante, suite aux fluctuations de l'indice, est calculée sur ces nouveaux salaires horaires minimums de base.

Art. 6 : De aanpassing van de lonen gaat in vanaf de eerste dag van de maand volgend op de datum waarop het jongste indexcijfer van de consumptieprijzen dat de loonwijziging teweegbrengt, in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Art. 6 : L'adaptation des salaires devient effective à partir du premier jour de la période de paie suivant la date de publication au Moniteur belge de l'indice des prix à la consommation qui entraîne la modification des salaires.

Art. 7 : Wanneer de minimum basisuurlonen een aanpassing ondergaan ingevolge de schommelingen van het indexcijfer, worden de werkelijk betaalde lonen met hetzelfde bedrag verhoogd of verlaagd.

Art. 7 : Si les fluctuations de l'indice entraînent une adaptation des salaires minimums de base, les salaires effectivement payés sont augmentés ou diminués du même montant.

Art. 8 : De minimum basisuurlonen welke met een wekelijkse arbeidsduur van 39 uren overeenstemmen, worden voor het rijdend personeel bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 januari 1985 en voor de laatste keer gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2001 en voor het niet-rijdend personeel bij collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 1997 en voor de laatste keer gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2001.

Art. 8 : Les salaires horaires minimums de base qui correspondent à une durée hebdomadaire du travail de 39 heures, sont fixés pour le personnel roulant comme dans la convention collective de travail du 25 janvier ¹⁹⁸⁵ et modifiée pour la dernière fois par la convention collective de travail du 12 juin 2001 et pour le personnel non-roulant dans la convention collective de travail du 27 juin 1997 et modifiée pour la dernière fois par la convention collective de travail du 12 juin 2001.

Art. 9 : De minimumbasisuurlonen van toepassing op 01.01.2002 zijn gekoppeld aan het referte-indexcijfer 107,71 (indexbasis 1996).

Art 9 · Les salaires horaires minimums de base d'application au 01.01.2002 sont liés à l'indice de référence 107.71 (indice de base 1996).

1.handlanger-begeleider 7.7925€
2.Chauffeur in opleiding (verge-
zeld van een ervaren chauffeur)* 7.7925€

1 .Convoyeur-manceuvre 7.7925€
2.Chauffeur en formation
(accompagné d'un chauffeur

4

3. Chauffeur van een voertuig met een nuttig laadvermogen van >7ton	8.0962€	3. Chauffeur d'un véhicule dont la charge utile est inférieure à 7 T	8.0962€
4. Chauffeur van een voertuig met een nuttig laadvermogen van minstens 7 ton en minder dan 15ton	8.2796€	4. Chauffeur d'un véhicule dont la charge utile est de 7 à -15 T	8.2796€
5. Chauffeur van een voertuig met een nuttig laadvermogen gelijk aan 15ton of meer, alsook een chauffeur van een geleed voertuig, een chauffeur van een erkend ADR-voertuig en een chauffeur van een koelwagen**	8.5722€	5. Chauffeur d'un véhicule dont la charge utile est égale ou supérieure à 15 tonnes, ainsi qu'un chauffeur d'un véhicule articulé, un chauffeur d'un véhicule ADR agréé et un chauffeur d'un véhicule frigorifique**	8.5722€

De volgende referte-indexcijfers berekend overeenkomstig art.4 zijn :

- 109.86, 112,06, 114,30, 116,59, 118,92, 121,30, 123,73.

Les indices de références suivants, calculés conformément à l'art 4, sont :

- 109.86, 112,06, 114,30, 116,59, 118,92, 121,30, 123,73.

HOOFDSTUK III : *Juridisch kader.*

Art. 10 : Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 9 februari 1984, gesloten in het paritair comité voor het vervoer, tot vaststelling van de minimumuurlonen van de werklieden en werksters van de ondernemingen van goederenvervoer en van vervoer van bestelgoederen en tot koppeling van deze lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 21.06.84, Belgisch Staatsblad van 20 juli 1984.

HOOFDSTUK IV : *Geldigheidsduur*

Art. 11 : Deze Collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2002 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen.

CHAPITRE III : *Cadre juridique*

Art. 10 : La présente convention collective de travail remplace celle du 9 février 1984, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, fixant les salaires minimums des ouvriers et ouvrières des entreprises de transport de choses et de messageries et rattachant ces salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 21.06.1984, moniteur belge du 20 juillet 1984.

CHAPITRE IV : *Durée de validité*

Art. 11 : La présente convention collective de travail sort ses effets le 1 janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend

De termijn van drie maanden begint te cours à la date d'envoi de la lettre
lopen vanaf de datum van verzending recommandée précitée
van bovengenoemde aan-getekende brief.